



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Certain Products Containing Toxic Substances Regulations

Règlement sur certains produits contenant des substances toxiques

SOR/2025-36

DORS/2025-36

Current to March 17, 2026

À jour au 17 mars 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to March 17, 2026. Any amendments that were not in force as of March 17, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 17 mars 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 mars 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Certain Products Containing Toxic Substances Regulations

	General Provisions
	Interpretation
1	Definition of regulated product
	Non-application
2	Non-application
	Permits
3	Application
4	Issuance
5	Renewal of permit
6	Grounds for revocation
	Accredited Laboratory
7	Accredited laboratory
	Format for Submission
8	Certification
9	Electronic submission
	Record Keeping
10	Records
11	Retention of information submitted to Minister
12	Place of retention
	PART 1
	Sealant Products Containing Coal Tars and Their Distillates
	Application
13	Application
	Prohibitions
14	Manufacture or import
15	Sell
	Record Keeping
16	Delayed application

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur certains produits contenant des substances toxiques

	Dispositions générales
	Définition et interprétation
1	Définition de produit réglementé
	Non-application
2	Non-application
	Permis
3	Demande
4	Délivrance
5	Renouvellement d'un permis
6	Motifs d'annulation
	Laboratoire accrédité
7	Laboratoire accrédité
	Formalités de présentation
8	Attestation
9	Transmission électronique
	Tenue des registres
10	Registres
11	Conservation des renseignements transmis au ministre
12	Lieu de conservation
	PARTIE 1
	Produits d'étanchéité contenant des goudrons de houille et leurs distillats
	Champ d'application
13	Application
	Interdictions
14	Fabrication ou importation
15	Vente
	Tenue des registres
16	Application différée

PART 2

Sealant Products Containing Polycyclic Aromatic Hydrocarbons

- Application
- 17** Application
- Prohibitions
- 18** Manufacture or import
- 19** Sell
- Record Keeping
- 20** Delayed application

PART 3

Products Containing 2-Butoxyethanol

- Application
- 21** Application
- Prohibitions
- 22** Manufacture or import
- 23** Sell
- Determination of Concentration of 2-Butoxyethanol in Regulated Products
- 24** Concentration of 2-butoxyethanol

PART 4

Consequential Amendments, Repeal and Coming into Force

- Consequential Amendments
- Repeal
- Coming into Force
- 28** Registration

PARTIE 2

Produits d'étanchéité contenant des hydrocarbures aromatiques polycycliques

- Champ d'application
- 17** Application
- Interdictions
- 18** Fabrication ou importation
- 19** Vente
- Tenue des registres
- 20** Application différée

PARTIE 3

Produits contenant du 2-butoxyéthanol

- Champ d'application
- 21** Application
- Interdictions
- 22** Fabrication ou importation
- 23** Vente
- Détermination de la concentration de 2-butoxyéthanol contenue dans un produit réglementé
- 24** Concentration de 2-butoxyéthanol

PARTIE 4

Modifications corrélatives, abrogation et entrée en vigueur

- Modifications corrélatives
- Abrogation
- Entrée en vigueur
- 28** Enregistrement

Registration
SOR/2025-36 February 26, 2025

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT,
1999

**Certain Products Containing Toxic Substances
Regulations**

P.C. 2025-161 February 25, 2025

Whereas, under subsection 332(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment published in the *Canada Gazette*, Part I, on November 18, 2023, a copy of the proposed *Certain Products Containing Toxic Substances Regulations*, and persons were given an opportunity to file comments with respect to the proposed Regulations or to file a notice of objection requesting that a board of review be established and stating the reasons for the objection;

Whereas, under subsection 93(3) of that Act, the National Advisory Committee has been given an opportunity to provide its advice under section 6^c of that Act;

And whereas, in the opinion of the Governor in Council, under subsection 93(4) of that Act, the proposed Regulations do not regulate an aspect of a substance that is regulated by or under any other Act of Parliament in a manner that provides, in the opinion of the Governor in Council, sufficient protection to the environment and human health;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Minister of Health, makes the annexed *Certain Products Containing Toxic Substances Regulations* under subsection 93(1)^d of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

Enregistrement
DORS/2025-36 Le 26 février 2025

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

**Règlement sur certains produits contenant des
substances toxiques**

C.P. 2025-161 Le 25 février 2025

Attendu que, conformément au paragraphe 332(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, le ministre de l'Environnement a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 18 novembre 2023, le projet de règlement intitulé *Règlement sur certains produits contenant des substances toxiques* et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution d'une commission de révision;

Attendu que, conformément au paragraphe 93(3) de cette loi, le comité consultatif national s'est vu accorder la possibilité de formuler ses conseils aux termes de l'article 6^c de celle-ci;

Attendu que la gouverneure en conseil est d'avis que, aux termes du paragraphe 93(4) de cette loi, le projet de règlement ne vise pas un point déjà réglementé sous le régime d'une autre loi fédérale de manière à offrir une protection suffisante pour l'environnement et la santé humaine,

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Environnement et du ministre de la Santé et en vertu du paragraphe 93(1)^d de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur certains produits contenant des substances toxiques*, ci-après.

^a S.C. 2023, c. 12, s. 55

^b S.C. 1999, c. 33

^c S.C. 2015, c. 3, par. 172(d)

^d S.C. 2023, c. 12, ss. 33(1) to (6)

^a L.C. 2023, ch. 12, art. 55

^b L.C. 1999, ch. 33

^c L.C. 2015, ch. 3, al. 172d)

^d L.C. 2023, ch. 12, par. 33(1) à (6)

Certain Products Containing Toxic Substances Regulations

General Provisions

Interpretation

Definition of *regulated product*

1 (1) For the purposes of these Regulations, **regulated product** means a product that belongs to a product category specified in section 13, 17 or 21 and that contains the toxic substance that is specified both in that section and on the list of toxic substances in Schedule 1 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

Product category

(2) For the purposes of these Regulations, a product belongs to a product category if, according to information on its container or included in any documentation relating to the product that is made available by the manufacturer or importer or their authorized representative, the product may be used as a product that belongs to that category.

Non-application

Non-application

2 These Regulations do not apply to waste or a product that is at the end of its useful life and that is to be recycled.

Permits

Application

3 (1) A manufacturer or importer who wishes to obtain a permit referred to in paragraph 14(a), 18(a) or 22(b) must submit an application to the Minister in accordance with sections 8 and 9 that contains the following information and documents:

- (a)** respecting the applicant,
 - (i)** their name, civic and postal addresses, telephone number, email address and, if any, business number assigned by the Minister of National Revenue, and

Règlement sur certains produits contenant des substances toxiques

Dispositions générales

Définition et interprétation

Définition de *produit réglementé*

1 (1) Pour l'application du présent règlement, **produit réglementé** s'entend du produit appartenant à l'une des catégories de produits prévues aux articles 13, 17 ou 21 et contenant la substance toxique qui est à la fois visée à cet article et inscrite sur la liste des substances toxiques de l'annexe 1 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*.

Catégorie de produits

(2) Pour l'application du présent règlement, un produit appartient à une catégorie de produits si, selon les renseignements indiqués sur son contenant ou dans tout document le concernant rendu disponible par le fabricant ou l'importateur ou leur représentant autorisé, il peut être utilisé comme un produit appartenant à celle-ci.

Non-application

Non-application

2 Le présent règlement ne s'applique ni aux déchets, ni aux produits qui ont atteint la fin de leur vie utile et sont destinés au recyclage.

Permis

Demande

3 (1) Le fabricant ou l'importateur qui souhaite obtenir un permis visé aux alinéas 14a), 18a) ou 22b) présente au ministre, conformément aux articles 8 et 9, une demande comportant les renseignements et les documents suivants :

- a)** au sujet du demandeur :
 - (i)** ses nom, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et adresse électronique et, le cas échéant, le numéro d'entreprise qui lui a été attribué par le ministre du Revenu national,

- (ii)** if applicable, the name, title, civic and postal addresses, telephone number and email address of their duly authorized representative;
- (b)** respecting the regulated product,
- (i)** its common or generic name and, if any, trade name and trademark,
- (ii)** the product category, any information establishing that the regulated product belongs to that category and the part of these Regulations that applies in respect of the product,
- (iii)** the total quantity and concentration of the toxic substance contained in the regulated product and the units of measurement used to express that quantity and concentration,
- (iv)** the estimated quantity of the regulated product to be manufactured, imported or sold, as the case may be, by the applicant in each calendar year of the validity period of the permit requested under paragraph (e) and, if applicable, the unit of measurement used to express that quantity, and
- (v)** an identification and description of its intended use and any of its other potential uses;
- (c)** evidence — along with all supporting documents — that, at the time of the application, it is not technically or economically feasible for the applicant to use an alternative to or a substitute for the regulated product or the toxic substance contained in the regulated product that
- (i)** achieves a similar result as would be achieved by using the toxic substance, and
- (ii)** has a less harmful effect on the environment or on human health than the toxic substance;
- (d)** a plan that identifies and describes
- (i)** the measures that the applicant will take to minimize or eliminate any harmful effect that the toxic substance contained in the regulated product has or may have on the environment and human health, including measures to ensure that the toxic substance is handled and transported safely and is not released into the environment during normal use of the regulated product and at the end of its useful life, and
- (ii)** the measures that the applicant will take to, within a stated period, eliminate the toxic substance contained in the regulated product or reduce
- (ii)** s’il y a lieu, les nom, titre, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et adresse électronique de son représentant dûment autorisé;
- b)** au sujet du produit réglementé :
- (i)** son nom commun ou générique et, le cas échéant, son nom commercial et sa marque de commerce,
- (ii)** la catégorie de produits à laquelle il appartient, tout renseignement établissant cette appartenance ainsi que la partie du présent règlement qui s’applique à l’égard de ce produit,
- (iii)** la quantité et la concentration totales de la substance toxique qu’il contient ainsi que les unités de mesure utilisées pour exprimer celles-ci,
- (iv)** la quantité de ce produit que le demandeur prévoit de fabriquer, d’importer ou de vendre, selon le cas, au cours de chaque année civile de la période de validité du permis demandée en vertu de l’alinéa e), et, s’il y a lieu, l’unité de mesure utilisée pour exprimer cette quantité,
- (v)** un énoncé détaillé de son utilisation projetée et de toute autre utilisation potentielle;
- c)** la preuve — ainsi que les documents à l’appui — qu’au moment de la demande, le demandeur n’est pas en mesure, sur le plan technique ou économique, de recourir à une solution de rechange ou à un substitut du produit réglementé ou de la substance toxique contenue dans le produit réglementé qui :
- (i)** d’une part, permet d’obtenir un résultat comparable à celui que permettrait d’obtenir l’utilisation de la substance toxique,
- (ii)** d’autre part, entraîne des effets moins nocifs sur l’environnement ou la santé humaine que la substance toxique;
- d)** un plan énonçant en détail ce qui suit :
- (i)** les mesures qui seront prises par le demandeur pour atténuer ou éliminer les effets nocifs que la substance toxique contenue dans le produit réglementé a ou pourrait avoir sur l’environnement et la santé humaine, notamment les mesures visant à garantir la sécurité de sa manutention et de son transport et à empêcher son rejet dans l’environnement au cours de l’utilisation normale de ce produit et à la fin de sa vie utile,

its concentration to the point that these Regulations no longer apply to the product; and

(e) the requested validity period for the permit which must not exceed three years with reasons for that requested period.

Clarifications

(2) The Minister may, on receiving the application, require any clarifications respecting the information or documents provided that are necessary for the application to be processed.

Notice of change to information

(3) The applicant must notify the Minister in accordance with sections 8 and 9 of any change to the information and documents provided under this section and must do so within 30 days after the day on which the change occurs.

Issuance

4 (1) The Minister may issue only one permit per regulated product to each applicant.

Conditions

(2) Subject to subsection (3), the Minister must issue the permit if the following conditions are met:

(a) the applicant has established that, at the time of the application, it is not technically or economically feasible for them to use an alternative to or a substitute for the regulated product or the toxic substance contained in the regulated product that

(i) achieves a similar result as would be achieved by using the toxic substance, and

(ii) has a less harmful effect on the environment or on human health than the toxic substance; and

(b) the applicant has submitted the plan referred to in paragraph 3(1)(d) and that plan identifies and describes

(i) measures that can reasonably be considered to minimize or eliminate any harmful effect that the toxic substance contained in the regulated product has or may have on the environment and human health, including measures to ensure that the toxic substance is handled and transported safely and is not released into the environment during normal

(ii) les mesures qui seront prises par le demandeur pour, dans une période précisée, éliminer la substance toxique contenue dans le produit réglementé ou réduire sa concentration au point que le produit ne soit plus visé par le présent règlement;

e) la période de validité demandée pour le permis, laquelle ne peut dépasser trois ans, ainsi que la justification de celle-ci.

Précisions

(2) À la réception de la demande, le ministre peut exiger toute précision, concernant les renseignements ou les documents qu'elle contient, dont il a besoin pour la traiter.

Avis de modification des renseignements

(3) Le demandeur avise le ministre, conformément aux articles 8 et 9, de toute modification aux renseignements et aux documents fournis en application du présent article, et ce, dans les trente jours suivant la date de la modification.

Délivrance

4 (1) Le ministre ne peut délivrer qu'un permis par demandeur par produit réglementé.

Conditions

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le ministre délivre le permis si les conditions suivantes sont réunies :

a) le demandeur a établi qu'au moment de la demande, il n'était pas en mesure, sur le plan technique ou économique, de recourir à une solution de rechange ou à un substitut du produit réglementé ou de la substance toxique contenue dans le produit réglementé qui :

(i) d'une part, permet d'obtenir un résultat comparable à celui que permettrait d'obtenir l'utilisation de la substance toxique,

(ii) d'autre part, entraîne des effets moins nocifs sur l'environnement ou la santé humaine que la substance toxique;

b) il a présenté le plan visé à l'alinéa 3(1)d) énonçant en détail ce qui suit :

(i) des mesures qui peuvent raisonnablement être considérées comme permettant d'éliminer ou d'atténuer les effets nocifs que la substance toxique contenue dans le produit réglementé a ou pourrait avoir sur l'environnement et la santé humaine, notamment les mesures visant à garantir la sécurité

use of the regulated product and at the end of its useful life, and

(ii) measures that can reasonably be considered to, within a stated period, eliminate the toxic substance contained in the product or reduce its concentration to the point that these Regulations no longer apply to the product.

Refusal

(3) The Minister must refuse to issue a permit if

- (a) the Minister has reasonable grounds to believe that the applicant has provided false or misleading information in support of their application;
- (b) the information and documents required under section 3 have not been provided or are insufficient to enable the Minister to process the application; or
- (c) the Minister has reasonable grounds to believe that, if the permit were issued, the manufacturing, importing or selling, as the case may be, of the regulated product would pose a threat of serious or irreversible damage to the environment or human health or would not contribute to sustainable development.

Expiry

(4) Unless the permit is renewed under subsection 5(3), it expires on the day indicated in the permit, which must not be later than three years after the day on which the permit is issued.

Renewal of permit

5 (1) A permit may be renewed only once and for a period of not more than three years.

Renewal application

(2) A renewal application must be submitted in accordance with section 3 at least 90 days before the day on which the permit expires and must contain

- (a) the information and documents specified in paragraphs 3(1)(a) to (e);
- (b) the permit number;
- (c) the actual quantity of the regulated product that was manufactured, imported or sold, as the case may

de sa manutention ou de son transport et à empêcher son rejet dans l'environnement au cours de l'utilisation normale de ce produit et à la fin de sa vie utile,

(ii) des mesures qui peuvent raisonnablement être considérées comme permettant, dans une période précisée, d'éliminer la substance toxique contenue dans le produit réglementé ou d'en réduire la concentration au point que le produit ne soit plus visé par le présent règlement.

Refus

(3) Le ministre refuse de délivrer le permis dans les cas suivants :

- a) il a des motifs raisonnables de croire que le demandeur a fourni des renseignements faux ou trompeurs à l'appui de sa demande;
- b) les renseignements et les documents exigés à l'article 3 n'ont pas été fournis ou sont insuffisants pour lui permettre de traiter la demande;
- c) il a des motifs raisonnables de croire que, si le permis était délivré, la fabrication, l'importation ou la vente, selon le cas, du produit réglementé présenterait un risque de dommage grave ou irréversible à l'environnement ou à la santé humaine ou ne contribuerait pas au développement durable.

Expiration

(4) Sauf s'il est renouvelé en application du paragraphe 5(3), le permis expire à la date qui y est précisée, laquelle ne peut être postérieure de plus de trois ans à la date de sa délivrance.

Renouvellement d'un permis

5 (1) Le permis peut être renouvelé une seule fois, et ce, pour une période maximale de trois ans.

Demande de renouvellement

(2) La demande de renouvellement est présentée conformément à l'article 3 au moins quatre-vingt-dix jours avant la date d'expiration du permis et comporte les renseignements et les documents suivants :

- a) les renseignements et les documents prévus aux alinéas 3(1)a) à e);
- b) le numéro du permis;
- c) la quantité réelle du produit réglementé que le demandeur a fabriquée, importée ou vendue, selon le cas, au cours de chaque année civile de la période de

be, by the applicant in each calendar year of the validity period of the permit and, if applicable, the unit of measurement used to express that quantity; and

(d) information about the implementation of the plan that was contained in the original application for a permit under paragraph 3(1)(d), including — if that plan was not fully implemented — an explanation of why it was not fully implemented and how the applicant will ensure that the plan contained in the renewal application will be fully implemented within the period referred to in subparagraph 3(1)(d)(ii).

Renewal or refusal

(3) The Minister must renew the permit if the conditions set out in paragraphs 4(2)(a) and (b) are met and must refuse to renew the permit in any of the circumstances set out in paragraphs 4(3)(a) to (c).

Grounds for revocation

6 (1) The Minister must revoke a permit if

- (a)** the permit holder requests the revocation;
- (b)** the Minister has reasonable grounds to believe that the permit holder has provided false or misleading information; or
- (c)** the permit holder has not, for reasons within their control and to the extent feasible, implemented the plan that was contained in the permit application.

Conditions for revocation

(2) Before revoking a permit, the Minister must provide the permit holder with written reasons and an opportunity to make written representations concerning the revocation.

Accredited Laboratory

Accredited laboratory

7 (1) Any analysis performed to determine the concentration of a toxic substance for the purposes of these Regulations must be performed by a laboratory that meets the following conditions at the time of the analysis:

- (a)** it is accredited
 - (i)** under the International Organization for Standardization standard ISO/IEC 17025, entitled *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*, by an accrediting body that is a signatory to the International Laboratory Accreditation Cooperation Mutual Recognition Arrangement, or

validité du permis et, s'il y a lieu, l'unité de mesure utilisée pour exprimer cette quantité;

d) des renseignements sur la mise en œuvre du plan contenu dans la demande de permis initiale en application de l'alinéa 3(1)d), y compris — dans le cas où ce plan n'a pas entièrement été mis en œuvre — les raisons pour lesquelles il ne l'a pas été et la manière dont le demandeur veillera à ce que celui contenu dans la demande de renouvellement soit entièrement mis en œuvre dans le délai visé au sous-alinéa 3(1)d)(ii).

Renouvellement ou refus

(3) Le ministre renouvelle le permis si les conditions prévues aux alinéas 4(2)a) et b) sont réunies, et refuse de le renouveler dans les cas prévus aux alinéas 4(3)a) à c).

Motifs d'annulation

6 (1) Le ministre annule le permis dans les cas suivants :

- a)** le titulaire en demande l'annulation;
- b)** il a des motifs raisonnables de croire que le titulaire a fourni des renseignements faux ou trompeurs;
- c)** le titulaire, pour des raisons qui lui sont attribuables, n'a pas mis en œuvre, dans la mesure du possible, le plan contenu dans la demande de permis.

Conditions d'annulation

(2) Avant d'annuler le permis, le ministre avise le titulaire par écrit des motifs de l'annulation et lui donne la possibilité de présenter des observations écrites à cet égard.

Laboratoire accrédité

Laboratoire accrédité

7 (1) Pour l'application du présent règlement, l'analyse visant à déterminer la concentration d'une substance toxique est effectuée par un laboratoire qui, au moment de cette analyse, répond aux conditions suivantes :

- a)** il est accrédité :
 - (i)** soit selon la norme ISO/CEI 17025 de l'Organisation internationale de normalisation, intitulée *Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais*, par un organisme d'accréditation signataire de l'accord intitulé International Laboratory Accreditation Cooperation Mutual Recognition Arrangement,

(ii) under the *Environment Quality Act*, CQLR, c. Q-2; and

(b) subject to subsection (2), the scope of its accreditation includes the analysis performed to determine the concentration of the toxic substance.

Standards of good practice

(2) If no method has been recognized by a standards development organization in respect of the analysis performed to determine the concentration of the toxic substance and the scope of the laboratory's accreditation does not therefore include that analysis, the analysis must be performed in accordance with standards of good scientific practice that are generally accepted at the time that it is performed.

Format for Submission

Certification

8 Any information or document that is submitted to the Minister under these Regulations must be accompanied by a certification, dated and signed by the individual submitting the information or document, or by their authorized representative, stating that the information or document is accurate and complete.

Electronic submission

9 (1) Any information or document submitted to the Minister under these Regulations must be submitted electronically in a format that is compatible with the format used by the Minister.

Electronic signature

(2) If the certification referred to in section 8 is submitted electronically, it may be signed electronically.

Paper submission

(3) Despite subsection (1), if it is not feasible for a person to submit information or a document electronically in accordance with that subsection due to circumstances beyond their control, they may submit the information or document on paper in the format specified by the Minister. If the Minister has not specified a format, the person may submit the information or document in any format.

Record Keeping

Records

10 (1) Subject to sections 16 and 20, the following persons must maintain records:

(ii) soit en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, RLRQ, ch. Q-2;

b) sous réserve du paragraphe (2), la portée de son accréditation comprend l'analyse visant à déterminer la concentration de la substance toxique.

Normes de bonnes pratiques

(2) Lorsqu'aucune méthode n'est reconnue par un organisme de normalisation eu égard à l'analyse visant à déterminer la concentration de la substance toxique et que, par conséquent, la portée de l'accréditation du laboratoire accrédité ne comprend pas cette analyse, l'analyse est effectuée conformément aux normes de bonnes pratiques scientifiques généralement reconnues au moment où elle est effectuée.

Formalités de présentation

Attestation

8 Les renseignements ou les documents présentés au ministre en application du présent règlement sont accompagnés d'une attestation datée et signée par la personne qui les fournit, ou par son représentant autorisé, portant qu'ils sont complets et exacts.

Transmission électronique

9 (1) Les renseignements ou les documents à transmettre au ministre en vertu du présent règlement sont transmis électroniquement sur un support qui est compatible avec celui qu'il utilise.

Signature électronique

(2) Si l'attestation visée à l'article 8 est transmise électroniquement, elle peut être signée électroniquement.

Transmission sur support papier

(3) Malgré le paragraphe (1), si, en raison de circonstances indépendantes de sa volonté, la personne qui transmet les renseignements ou les documents ne peut les transmettre électroniquement conformément à ce paragraphe, elle peut les transmettre sur support papier en la forme précisée par le ministre ou autrement, si aucune forme n'est précisée.

Tenue des registres

Registres

10 (1) Sous réserve des articles 16 et 20, les personnes suivantes tiennent des registres :

- (a)** any person who manufactures or imports a regulated product; and
- (b)** any person who sells a regulated product for export only.

Information

(2) The records must be maintained in English or French or both languages and must contain the following information and all supporting documents:

- (a)** in the case of a manufacturer,
 - (i)** the regulated product's common or generic name and, if any, trade name and trademark,
 - (ii)** the product category to which the regulated product belongs, any information establishing that the regulated product belongs to that category, the part of these Regulations that applies in respect of the product and, if the regulated product is an aerosol or liquid, or if it is in a pump-spray container, a statement to that effect,
 - (iii)** the date of the regulated product's manufacture,
 - (iv)** the quantity of the regulated product manufactured at each manufacturing plant and, if applicable, the unit of measurement used to express that quantity,
 - (v)** the total quantity and concentration of the toxic substance contained in the regulated product and the units of measurement used to express that quantity and concentration, and
 - (vi)** if applicable, the results of any analysis conducted to determine the concentration of the toxic substance in the regulated product, either as diluted in accordance with the manufacturer's written instructions — in the case of a product that is to be diluted — or as it is manufactured, as well as any supporting documents related to the analysis and the name and civic address of the laboratory that performed the analysis;
- (b)** in the case of an importer,
 - (i)** the regulated product's common or generic name and, if any, trade name and trademark,
 - (ii)** the product category to which the regulated product belongs, any information establishing that the regulated product belongs to that category, the part of these Regulations that applies in respect of the product and, if the product is an aerosol or

- a)** celles qui fabriquent ou importent un produit réglementé;
- b)** celles qui vendent un produit réglementé uniquement à des fins d'exportation.

Renseignements

(2) Les registres comportent les renseignements ci-après ainsi que tous les documents à l'appui, en français, en anglais ou dans les deux langues :

- a)** dans le cas d'un fabricant :
 - (i)** le nom commun ou générique du produit réglementé et, le cas échéant, son nom commercial et sa marque de commerce,
 - (ii)** la catégorie de produits à laquelle appartient le produit réglementé, tout renseignement établissant cette appartenance, la partie du présent règlement qui s'applique au produit et, si celui-ci est un liquide ou un aérosol ou est contenu dans un vaporisateur à pousoir, une mention à cet effet,
 - (iii)** la date de fabrication du produit réglementé,
 - (iv)** la quantité du produit réglementé qu'il fabrique à chacune des installations, et, s'il y a lieu, l'unité de mesure utilisée pour exprimer celle-ci,
 - (v)** la quantité et la concentration totales de la substance toxique contenue dans le produit réglementé ainsi que les unités de mesure utilisées pour exprimer celles-ci,
 - (vi)** s'il y a lieu, les résultats de toute analyse visant à déterminer la concentration de la substance toxique dans le produit réglementé — soit dilué selon les instructions écrites du fabricant, s'il doit être dilué, soit tel qu'il est fabriqué — et tout document à l'appui de cette analyse ainsi que le nom et l'adresse municipale du laboratoire qui a fait l'analyse;
- b)** dans le cas d'un importateur :
 - (i)** le nom commun ou générique du produit réglementé et, le cas échéant, son nom commercial et sa marque de commerce,
 - (ii)** la catégorie de produits à laquelle appartient le produit réglementé, tout renseignement établissant cette appartenance, la partie du présent règlement qui s'applique au produit et, si celui-ci est un liquide ou un aérosol ou est contenu dans un vaporisateur à pousoir, une mention à cet effet,

liquid, or if it is in a pump-spray container, a statement to that effect,

(iii) the date on which the regulated product was imported and the port of entry,

(iv) the quantity of the regulated product imported and, if applicable, the unit of measurement used to express that quantity,

(v) the total quantity and concentration of the toxic substance contained in the regulated product and the units of measurement used to express that quantity and concentration,

(vi) if applicable, the results of any analysis conducted to determine the concentration of the toxic substance in the regulated product, either as diluted in accordance with the manufacturer's written instructions — in the case of a product that is to be diluted — or as it is manufactured, as well as any supporting documents related to the analysis and the name and civic address of the laboratory that performed the analysis,

(vii) the name, civic and postal addresses, telephone number and email address of the principal place of business of the shipper,

(viii) the Harmonized Commodity Description and Coding System number for the regulated product, as set out in the *Customs Tariff*, and

(ix) the business number assigned to the importer by the Minister of National Revenue; and

(c) in the case of a person who sells a regulated product,

(i) the regulated product's common or generic name and, if any, trade name and trademark,

(ii) the quantity of the regulated product sold and, if applicable, the unit of measurement used to express that quantity, and

(iii) the date of sale of the regulated product.

Timeline

(3) The records must be made no later than 30 days after the day on which the information or documents become available.

Retention of records

(4) The records must be kept for a period of at least five years after the day on which they are made.

(iii) la date de l'importation du produit réglementé et son point d'entrée,

(iv) la quantité du produit réglementé qu'il importe et, s'il y a lieu, l'unité de mesure utilisée pour exprimer celle-ci,

(v) la quantité et la concentration totales de la substance toxique contenue dans le produit réglementé ainsi que les unités de mesure utilisées pour exprimer celles-ci,

(vi) s'il y a lieu, les résultats de toute analyse visant à déterminer la concentration de la substance toxique dans le produit réglementé — soit dilué selon les instructions écrites du fabricant, s'il doit être dilué, soit tel qu'il est fabriqué — et tout document à l'appui de cette analyse ainsi que le nom et l'adresse municipale du laboratoire qui a fait l'analyse,

(vii) les nom, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et adresse électronique du principal établissement de l'expéditeur,

(viii) le numéro de code du produit réglementé, selon le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises figurant dans le *Tarif des douanes*,

(ix) le numéro d'entreprise qui lui a été attribué par le ministre du Revenu national;

(c) dans le cas d'une personne qui vend un produit réglementé :

(i) le nom commun ou générique du produit réglementé et, le cas échéant, son nom commercial et sa marque de commerce,

(ii) la quantité du produit réglementé qu'elle vend et, s'il y a lieu, l'unité de mesure utilisée pour exprimer celle-ci,

(iii) la date de la vente du produit réglementé.

Délai

(3) Les registres sont créés dans les trente jours suivant la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

Conservation des registres

(4) Ils sont conservés pendant une période d'au moins cinq ans après la date de leur établissement.

Retention of information submitted to Minister

11 Any person who submits information or documents to the Minister under these Regulations must keep a copy of that information or those documents for a period of at least five years after the day on which the information or documents are submitted.

Place of retention

12 (1) The records referred to in section 10 and all copies of the information and documents that were submitted to the Minister under these Regulations must be kept at the person's principal place of business in Canada or at any other place in Canada where they can be inspected. If they are kept at any other place in Canada where they can be inspected, the person must provide the Minister with the civic address of that place.

Electronic form

(2) Any records, information and documents that are kept electronically must be in a readily readable form.

Change of address

(3) If the civic address referred to in subsection (1) changes, the person must notify the Minister in accordance with sections 8 and 9 within 30 days after the change.

PART 1

Sealant Products Containing Coal Tars and Their Distillates

Application

Application

13 This Part applies in respect of products that belong to any of the following categories of products containing coal tars and their distillates:

- (a)** pavement sealant products;
- (b)** roofing sealant products; and
- (c)** sealant products for industrial use on metal, structural steel or concrete components or on pipelines or other buried services.

Conservation des renseignements transmis au ministre

11 La personne qui transmet des renseignements ou des documents au ministre en application du présent règlement en conserve une copie pendant au moins cinq ans après la date de leur transmission.

Lieu de conservation

12 (1) Les registres visés à l'article 10 ainsi que les copies des renseignements et des documents qui ont été transmis au ministre en application du présent règlement sont conservés à l'établissement principal de la personne au Canada ou en tout autre lieu au Canada où ils peuvent être examinés. Dans ce dernier cas, la personne informe le ministre de l'adresse municipale du lieu.

Support électronique

(2) Les registres, les renseignements et les documents conservés sur support électronique le sont sous une forme facilement lisible.

Changement d'adresse

(3) La personne avise le ministre conformément aux articles 8 et 9 de tout changement d'adresse municipale du lieu visé au paragraphe (1) dans les trente jours suivant le changement.

PARTIE 1

Produits d'étanchéité contenant des goudrons de houille et leurs distillats

Champ d'application

Application

13 La présente partie s'applique aux produits appartenant à l'une des catégories de produits ci-après qui contiennent des goudrons de houille et leurs distillats :

- a)** les produits d'étanchéité conçus pour être utilisés sur les chaussées;
- b)** les produits d'étanchéité conçus pour être utilisés sur les toitures;
- c)** les produits d'étanchéité conçus pour être utilisés à des fins industrielles sur des composants de métal,

d'acier de structure ou de béton ou d'autres conduits de service enfouis.

Prohibitions

Manufacture or import

14 A person must not, after October 1, 2025, manufacture or import a product that belongs to any of the categories specified in section 13 unless

- (a) the person holds a permit issued under subsection 4(2);
- (b) the product is manufactured for export only; or
- (c) the product is in transit through Canada, from a place outside Canada to another place outside Canada.

Sell

15 (1) A person must not, after December 31, 2025, sell a product that belongs to any of the categories specified in section 13 unless

- (a) the product was manufactured or imported under a permit issued under subsection 4(2) and the sale occurs no later than one year after the expiry date of the permit; or
- (b) the product is sold for export only.

Temporary exception

(2) Despite subsection (1), a person may, until July 1, 2028, sell any product that belongs to the category specified in paragraph 13(c).

Record Keeping

Delayed application

16 Section 10 does not apply in respect of a product that belongs to any of the categories specified in section 13 until October 1, 2025.

Interdictions

Fabrication ou importation

14 Il est interdit de fabriquer ou d'importer tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 13 après le 1^{er} octobre 2025, sauf dans les cas suivants :

- a) le fabricant ou l'importateur est titulaire d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2);
- b) le produit est fabriqué uniquement à des fins d'exportation;
- c) le produit est en transit au Canada, en provenance et à destination d'un lieu hors du Canada.

Vente

15 (1) Il est interdit de vendre tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 13 après le 31 décembre 2025, sauf dans les cas suivants :

- a) le produit a été fabriqué ou importé au titre d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2) et il est vendu au plus tard un an après la date d'expiration du permis;
- b) le produit est vendu uniquement à des fins d'exportation.

Exception temporaire

(2) Malgré le paragraphe (1), il est permis, jusqu'au 1^{er} juillet 2028, de vendre tout produit appartenant à la catégorie prévue à l'alinéa 13(c).

Tenue des registres

Application différée

16 L'article 10 s'applique à l'égard de tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 13 à compter du 1^{er} octobre 2025.

PART 2

Sealant Products Containing Polycyclic Aromatic Hydrocarbons

Application

Application

17 This Part applies in respect of products that belong to any of the following categories of products containing polycyclic aromatic hydrocarbons, other than sealant products containing coal tars and their distillates:

- (a) pavement sealant products; and
- (b) roofing sealant products.

Prohibitions

Manufacture or import

18 A person must not, after October 1, 2025, manufacture or import a product that belongs to a category specified in section 17 and whose total concentration of polycyclic aromatic hydrocarbons exceeds 1,000 parts per million unless

- (a) the person holds a permit issued under subsection 4(2);
- (b) the product is manufactured for export only; or
- (c) the product is in transit through Canada, from a place outside Canada to another place outside Canada.

Sell

19 A person must not, after December 31, 2025, sell a product that belongs to a category specified in section 17 and whose total concentration of polycyclic aromatic hydrocarbons exceeds 1,000 parts per million unless

- (a) the product was manufactured or imported under a permit issued under subsection 4(2) and the sale occurs no later than one year after the expiry date of the permit; or
- (b) the product is sold for export only.

PARTIE 2

Produits d'étanchéité contenant des hydrocarbures aromatiques polycycliques

Champ d'application

Application

17 La présente partie s'applique aux produits appartenant à l'une des catégories de produits ci-après qui contiennent des hydrocarbures aromatiques polycycliques, autres que les produits d'étanchéité qui contiennent des goudrons de houille et leurs distillats :

- a) les produits d'étanchéité conçus pour être utilisés sur les chaussées;
- b) les produits d'étanchéité conçus pour être utilisés sur les toitures.

Interdictions

Fabrication ou importation

18 Il est interdit, après le 1^{er} octobre 2025, de fabriquer ou d'importer tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 17 dont la concentration totale en hydrocarbures aromatiques polycycliques est supérieure à 1 000 parties par million, sauf dans les cas suivants :

- a) le fabricant ou l'importateur est titulaire d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2);
- b) le produit est fabriqué uniquement à des fins d'exportation;
- c) le produit est en transit au Canada, en provenance et à destination d'un lieu hors du Canada.

Vente

19 Il est interdit, après le 31 décembre 2025, de vendre tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 17 dont la concentration totale en hydrocarbures aromatiques polycycliques est supérieure à 1 000 parties par million, sauf dans les cas suivants :

- a) le produit a été fabriqué ou importé au titre d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2) et il est vendu au plus tard un an après la date d'expiration du permis;

Record Keeping

Delayed application

20 Section 10 does not apply in respect of a product that belongs to any of the categories specified in section 17 until October 1, 2025.

PART 3

Products Containing 2-Butoxyethanol

Application

Application

21 (1) This Part applies in respect of the products that belong to any categories of products set out in column 1 of the table to this subsection that contain 2-butoxyethanol, which has the molecular formula $C_6H_{14}O_2$, and that are for indoor use, except if they are for use

- (a) in a manufacturing or processing activity;
- (b) in a commercial activity as paints or coatings, including automobile refinish coatings;
- (c) as a solvent in a laboratory for analysis;
- (d) in scientific research; or
- (e) as a laboratory analytical standard.

TABLE

Concentration Limits

Item	Column I Product Category	Column II Concentration Limit (% w/w)
1	Automobile cleaner other than automobile degreaser or internal engine cleaner	10.0
2	Rug or carpet cleaner	10.0
3	Floor or baseboard stripper	2.0

- b) le produit est vendu uniquement à des fins d'exportation.

Tenue des registres

Application différée

20 L'article 10 s'applique à l'égard du produit appartenant à l'une des catégories prévues à l'article 17 à compter du 1^{er} octobre 2025.

PARTIE 3

Produits contenant du 2-butoxyéthanol

Champ d'application

Application

21 (1) La présente partie s'applique aux produits appartenant à l'une des catégories de produits conçus pour usage intérieur figurant à la colonne 1 du tableau du présent paragraphe qui contiennent du 2-butoxyéthanol, dont la formule moléculaire est $C_6H_{14}O_2$, sauf ceux qui sont conçus pour être utilisés de l'une des façons suivantes :

- a) dans le cadre d'activités de fabrication ou de transformation;
- b) dans le cadre d'activités commerciales comme peintures ou revêtements, notamment les revêtements de finition pour automobiles;
- c) comme solvants à des fins d'analyse dans un laboratoire;
- d) dans le cadre de recherches scientifiques;
- e) comme étalons analytiques de laboratoire.

TABLEAU

Concentrations maximales

Article	Colonne 1 Catégorie de produits	Colonne 2 Concentration maximale (%) (P/P)
1	Nettoyant pour automobiles autre qu'un solvant de dégraissage pour automobiles ou un nettoyant interne pour moteurs	10,0
2	Nettoyant pour tapis ou moquettes	10,0

Item	Column I Product Category	Column II Concentration Limit (% w/w)
4	Paint stripper or thinner	0.5
5	Laundry stain remover	22.0
6	Any other aerosol cleaner that is not a pump-spray	5.0
7	Any other non-aerosol cleaner	6.0
8	Aerosol paint or coating other than a pump-spray	0.1
9	Non-aerosol paint or coating	0.5

Definition of *cleaner*

(2) For the purposes of items 6 and 7 of the table to subsection (1), **cleaner** means a product to be used to degrease and clean glass, floors and other surfaces, including bathroom and kitchen surfaces, but does not include automobile degreasers.

Prohibitions

Manufacture or import

22 A person must not manufacture or import a product that belongs to any of the categories set out in column 1 of the table to subsection 21(1) if its concentration of 2-butoxyethanol exceeds the limit set out in column 2 for that category unless

(a) the product is to be diluted before it is used, in accordance with the manufacturer's written instructions, to a concentration equal to or less than the limit set out in column 2 for that category and that product is either labelled with or accompanied by those instructions in both official languages and those instructions would not result in dilution of the product to a concentration greater than the limit set out in that column for that category;

(b) the manufacturer or importer has been issued a permit under subsection 4(2) and, in the case of a product that is to be diluted before it is used, that product is either labelled with or accompanied by the manufacturer's written dilution instructions in both official languages;

Article	Colonne 1 Catégorie de produits	Colonne 2 Concentration maximale (%) (P/P)
3	Décapant pour planchers ou plinthes	2,0
4	Diluant ou décapant à peinture	0,5
5	Détachant à lessive	22,0
6	Tout autre nettoyant aérosol qui n'est pas un vaporisateur à pousoir	5,0
7	Tout autre nettoyant non aérosol	6,0
8	Peinture ou revêtement aérosol qui n'est pas un vaporisateur à pousoir	0,1
9	Peinture ou revêtement non aérosol	0,5

Définition de *nettoyant*

(2) Pour l'application des articles 6 et 7 du tableau du paragraphe (1), **nettoyant** s'entend de tout produit servant à dégraisser et à nettoyer les vitres, les planchers et autres surfaces, notamment dans la salle de bain ou la cuisine, à l'exclusion des solvants de dégraissage pour automobiles.

Interdictions

Fabrication ou importation

22 Il est interdit de fabriquer ou d'importer tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à la colonne 1 du tableau du paragraphe 21(1) dont la concentration en 2-butoxyéthanol dépasse la concentration maximale prévue pour cette catégorie à la colonne 2, sauf dans les cas suivants :

a) le produit doit, selon les instructions écrites du fabricant, être dilué avant utilisation à une concentration égale ou inférieure à la concentration maximale prévue pour ce produit à la colonne 2 et il porte une étiquette sur laquelle figurent ces instructions dans les deux langues officielles ou est accompagné de ces instructions, lesquelles ne doivent pas prévoir un mode de dilution qui aurait pour résultat une concentration supérieure à la concentration maximale prévue à cette colonne pour cette catégorie;

b) le fabricant ou l'importateur est titulaire d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2) et, dans le cas où le produit doit être dilué avant utilisation, les

- (c) the product is manufactured for export only; or
- (d) the product is in transit through Canada, from a place outside Canada to another place outside Canada.

Sell

23 A person must not sell a product that belongs to any of the categories set out in column 1 of the table to subsection 21(1) if its concentration of 2-butoxyethanol exceeds the limit set out in column 2 for that category unless

- (a) the product is to be diluted before it is used, in accordance with the manufacturer's written instructions, to a concentration equal to or less than the limit set out in column 2 for that category and that product is either labelled with or accompanied by those instructions in both official languages and those instructions would not result in dilution of the product to a concentration greater than the limit set out in that column for that category; or
- (b) the product was manufactured or imported under a permit issued under subsection 4(2), the sale occurs no later than one year after the expiry date of the permit and, in the case of a product that is to be diluted before it is used, that product is either labelled with or accompanied by the manufacturer's written dilution instructions in both official languages.

Determination of Concentration of 2-Butoxyethanol in Regulated Products

Concentration of 2-butoxyethanol

24 The concentration of 2-butoxyethanol contained in a regulated product is determined in accordance with the *Reference method for the analysis of 2-butoxyethanol (2-BE) and other glycol ethers (GEs) in selected products (automotive and household cleaners, paints, paint strippers and solvents)*, published by the Department of the Environment, as it read on the day on which these Regulations came into force.

instructions écrites du fabricant sur le mode de dilution dans les deux langues officielles figurent sur l'étiquette du produit ou accompagnent celui-ci;

- c) le produit est fabriqué uniquement à des fins d'exportation;
- d) le produit est en transit au Canada, en provenance et à destination d'un lieu hors du Canada.

Vente

23 Il est interdit de vendre tout produit appartenant à l'une des catégories prévues à la colonne 1 du tableau du paragraphe 21(1) dont la concentration en 2-butoxyéthanol dépasse la concentration maximale prévue pour cette catégorie à la colonne 2, sauf dans les cas suivants :

- a) le produit doit, selon les instructions écrites du fabricant, être dilué avant utilisation à une concentration égale ou inférieure à celle prévue pour ce produit à la colonne 2 et il porte une étiquette sur laquelle figurent ces instructions dans les deux langues officielles ou est accompagné de ces instructions, lesquelles ne doivent pas prévoir un mode de dilution qui aurait pour résultat une concentration supérieure à la concentration maximale prévue à cette colonne pour cette catégorie;
- b) le produit a été fabriqué ou importé au titre d'un permis délivré en application du paragraphe 4(2), la vente a lieu au plus tard un an après la date d'expiration du permis et, dans le cas où le produit doit être dilué avant utilisation, les instructions écrites du fabricant sur le mode de dilution dans les deux langues officielles figurent sur l'étiquette du produit ou accompagnent celui-ci.

Détermination de la concentration de 2-butoxyéthanol contenue dans un produit réglementé

Concentration de 2-butoxyéthanol

24 La concentration de 2-butoxyéthanol contenue dans un produit réglementé est déterminée conformément à la *Méthode de référence pour l'analyse du 2-butoxyéthanol (2-BE) et d'autres éthers glycoliques présents dans certains produits (nettoyants pour automobiles et nettoyants ménagers, peintures, décapants à peinture et solvants)* publiée par le ministère de l'Environnement, dans sa version à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

PART 4

Consequential Amendments, Repeal and Coming into Force

Consequential Amendments

25 [Amendments]

26 [Amendments]

Repeal

27 The *2-Butoxyethanol Regulations*² are repealed.

Coming into Force

Registration

28 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

PARTIE 4

Modifications corrélatives, abrogation et entrée en vigueur

Modifications corrélatives

25 L'article 18 de l'annexe du *Règlement sur les dispositions réglementaires désignées aux fins de contrôle d'application – Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*¹ est abrogé.

26 [Modifications]

Abrogation

27 Le *Règlement sur le 2-butoxyéthanol*² est abrogé.

Entrée en vigueur

Enregistrement

28 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

² SOR/2006-347

¹ DORS/2012-134

² DORS/2006-347